

RITOS

Ritter Leuchten GmbH
Frankenstr. 1-4
D-63776 Mömbris
+49 900 1 17 1070 (0,36 €/Min.)*
+49 180 5 007410
www.ritos.biz
service@ritos.biz
REV 10.17

CE

* (aus dem deutschen
Festnetz, Mobilfunk-
preise abweichend)

Schrankunterbauleuchte mit Berührungssensor Montage- und Gebrauchsanweisung

SICHERHEIT
Gebrauchsanweisung beachten und aufbewahren!
Beschädigte Leuchte nicht in Betrieb nehmen!
Anschluss nur durch autorisiertes Fachpersonal!
Spannungsfrei arbeiten!
Haussicherung ausschalten!

ACHTUNG:
Bei Kombination von Schrankunterbauleuchten (Abb. 2/3) ist die maximale Leistung der LED Treiber unbedingt zu beachten! Die Leistung des LED Treibers darf durch die Summe der Wattage der angeschlossenen Leisten nicht überschritten werden.

TECHNISCHE DATEN
Betriebsspannung/Netzfrequenz: 230V~, 50Hz
Leuchtmittel: LED
Max. Umgebungstemperatur: +25°C
Schutzart: IP20
B10003A30-TSW 5W LED Treiber: max. 24W
B10003A50-TSW 9W LED Treiber: max. 24W
B10003A90-TSW 15W LED Treiber: max. 18W

WEEE-ENTSORGUNGSHINWEIS
Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

SERVICE
Haben Sie Fragen zu unserem Produkt oder eine Beanstandung, dann informieren Sie sich bitte im Internet unter **www.ritos.de** über die Kontaktaufnahme und Retourenabwicklung oder senden eine E-Mail an **service@ritos.biz**. Wir weisen darauf hin, dass wir keine Sendungen ohne Retourennummer bearbeiten können und deren Annahme verweigern müssen.

Under-cabinet luminaire with touch sensor Instructions for installation and use

SAFETY
Adhere to and keep operating instructions!
Do not operate a damaged lamp!
Connection only to be carried out by an authorised professional!
Work with power off!
Switch off building fuse!

ATTENTION:
When combining under-cupboard lights (Fig. 2/3), note the maximum output of the LED drivers! The total wattage of connected strips must not exceed the output of the LED drivers.

TECHNICAL DATA
Operating voltage/mains frequency: 230V~, 50Hz
Lighting: LED
Max. ambient temperature: +25°C
Protection type: IP20
B10003A30-TSW 5W LED driver: max. 24W
B10003A50-TSW 9W LED driver: max. 24W
B10003A90-TSW 15W LED driver: max. 18W

WEEE-REFERENCE OF DISPOSAL
In accordance with European defaults used electrical and electronics devices may no more be given to the unsorted waste. The symbol of the waste bin on wheels refers to the necessity of separate collection. Please help with environmental protection and see to it that this device is given to the for this purpose designated systems of waste sorting if you do not use it any longer. GUIDELINE 2012/19/EU of the EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL of July 04th 2012 about electrical and electronics old devices.

Luminaire encastrable pour armoire avec capteur de contact Instructions de montage et consignes d'utilisation

SÉCURITÉ
Respecter et bien conserver les présentes consignes d'utilisation.
Ne pas mettre une réglette endommagée en service.
Non mettre en funzione la lampade danneggiata!
Travailler hors tension!
Couper le courant au disjoncteur!

ATTENTION :
En cas d'association d'éclairages encastrés de meuble (Fig. 2/3), la puissance maximale des pilotes LED doit être impérativement respectée ! La puissance du pilote LED doit rester inférieure à la somme des puissances des réglottes connectées.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUE
Tension d'alimentation / fréquence : 230V~, 50Hz
Source lumineuse : LED
Température ambiante maximum : +25°C
Indice de protection : IP20
B10003A30-TSW 5W Pilote LED : max. 24W
B10003A50-TSW 9W Pilote LED : max. 24W
B10003A90-TSW 15W Pilote LED : max. 18W

WEEE - INDICATION DES TRAITEMENTS DES DÉCHETS
Suite aux indications européennes, les déchets électriques et électroniques ne doivent plus être jetés avec les déchets non tirés. Le symbole de la poubelle avec les roues indique l'importance du tri sélectif. Participez vous aussi au respect de l'environnement et faites en sorte que, lorsque vous n'utiliserez plus votre appareil, vous suiviez les indications du traitement des déchets. Directive : 2012/19/EU DU PARLEMENT ET CONSEIL EUROPÉENS DU 04 juillet 2012 au sujet d'anciens appareils électroniques et électriques.

Ugradbena svjetiljka za ormara sa senzorum na dodir Upute za montažu i uporabu

SIGURNOST
Pridržavajte se uputa za uporabu i sačuvajte ih!
Oštečenu svjetiljku nemojte puštati u pogon!
Priključak treba izvršiti isključivo ovlašteno stručno osoblje!
Radite na uređaju odvojenom od napona!
Isključite glavni osigurač!

OPREZ:
Kod kombinacije svjetiljaka za ugradnju ispod ormara (sl. 2/3) treba se obavezno uvažavati maksimalna snaga LED drivera! Snaga LED drivera se ne smije prekoračiti zbog zbroja Wattia priključenih letvica.

TEHNIČKI PODACI
Pogonski napon/frekvencija mreže: 230V~, 50Hz
Rasvjetno sredstvo: LED
Maks. temperatura okoline: +25°C
Vrsta zaštite: IP20
B10003A30-TSW 5W LED driver: maks. 24W
B10003A50-TSW 9W LED driver: maks. 24W
B10003A90-TSW 15W LED driver: maks. 18W

WEEE-NAPUTAK O ZBRINJAVANJU
Rabljeni električni ili elektronski uređaji se u skladu s odredbama EU više ne smiju stavljati u nerazvrstani otpad. Simbol kante za otpad na kotačima ukazuje na nužnost odvojenog prikupljanja. Pomozite i Vi u zaštiti okoliša te se pobrinite da se ovaj uređaj, kad ga više ne budete koristili, preda u za to predviđene sustave za odvojeno prikupljanje otpada. DIREKTIVA 2012/19/EU EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 04. srpanj 2012. o starim električnim i elektronskim uređajima.

Dokunmatik sensörlü tezgah üstü lamba Montaj ve kullanım talimatı

GÜVENLİK
Kullanım talimatını dikkate alın ve saklayın!
Hasarlı lambayı işleme almayın!
Bağlantısı yalnızca yetkili uzman personel tarafından yapılabilir!
Gerilimsiz şekilde çalışın!
Ev sigortasını kapatın!

DIKKAT:
Dolap altı apliklerinin kombine edilmesi durumunda (res. 2/3), LED sürücülerinin maksimum gücü mutlaka dikkate alınmalıdır! LED sürücüsünün gücü, bağlı olan çubuklarının toplam Watt gücü tarafından aşilmamalıdır.

TEKNİK BİLGİLER
İşletme gerilimi/Şebeke frekansı: 230V~, 50Hz
Aydınlatma aracı: LED
Maks. çevre sıcaklığı: +25°C
Koruma türü: IP20
B10003A30-TSW 5W LED sürücüsü: Maks. 24W
B10003A50-TSW 9W LED sürücüsü: Maks. 24W
B10003A90-TSW 15W LED sürücüsü: Maks. 18W

WEEE TAŞIYIYE UYARISI
Kullanılmış elektrik ve elektronik cihazların Avrupa Yönergeleri uyarınca bundan böyle ayıklanmamış çöplere atılması yasaktır. Tekerlek üzerindeki çöp bidonu sembolü, ayrı toplanması gerekliliğine dikkat çekmektedir. Lütfen siz de çevre korumaya, artık kullanmadığımız bu cihazları ayrı toplama yerlerindeki öngörülen sistemlere atarak katkıda bulununuz. Elektrik ve Elektronik Eski Cihazlarla İlgili 04 Temmuz 2012 tarihli AVRUPA PARLAMENTOSU VE KURULUNUN 2012/19/EU YÖNERGESİ.

Lámpara para instalación debajo del armario con sensor de movimiento Instrucciones de montaje y uso

SEGURIDAD
¡Respetar y conservar las instrucciones de uso!
¡No está destinada para ser utilizada por niños!
¡No poner en funcionamiento lámparas deterioradas!
¡Trabajar sin tensión!
¡Desconectar el fusible de la casa!

ADVERTENCIA:
A la hora de combinar barras luminosas bajo armario (figs. 2/3) es imprescindible tener en cuenta la potencia máxima del controlador led, ya que la suma de los vatios de las barras luminosas conectadas no puede superar la potencia del controlador led.

DATOS TÉCNICOS
Tensión de servicio/Frecuencia de red: 230V~, 50Hz
Alumbrante: LED
Temperatura ambiente máx.: +25°C
Modo de protección: IP20
B10003A30-TSW 5W Controlador led: máx. 24W
B10003A50-TSW 9W Controlador led: máx. 24W
B10003A90-TSW 15W Controlador led: máx. 18W

WEEE-INDICACIONES PARA LA EVACUACIÓN
De acuerdo con las normas europeas los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ya no pueden evacuarse junto con los residuos no clasificados. El símbolo del recipiente de basura con ruedas indica la necesidad de una evacuación selectiva. Colabore usted también en la protección del medio ambiente entregando este aparato a la recogida selectiva de residuos cuando no vaya a utilizarlo más. DIRECTIVA 2012/19/EU DEL PARLAMENTO Y CONSEJO EUROPEOS del 04 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Podpultna svetilka s senzorem na dotik Navodila za montažo in uporabo

VARNOST
Upošteвайте navodila za uporabo in jih dobro shranite!
Izdelek ni primeren za otroke!
Poškodovane svetilke ne uporabljajte!
Delajte brez napetosti!
Izklopite glavno varovalko!

POZOR:
Pri kombinaciji vgradnih svetilk za omarice (sl. 2/3) je treba obvezno upoštevati največjo moč LED-gonilnikov! Zmožljivost LED-gonilnikov ne sme presegati vsote vatre moči priključenih letev.

TEHNIČNI PODATKI
Obratovalna napetost/omrežna frekvenca: 230V~, 50Hz
Sijalka: LED
Max. temperatura okolja: +25°C
Vrsta zaščite: IP20
B10003A30-TSW 5W LED-gonilnik: maks. 24W
B10003A50-TSW 9W LED-gonilnik: maks. 24W
B10003A90-TSW 15W LED-gonilnik: maks. 18W

WEEE-NAVODILA ZA RAVNANJE Z ODPADNO ELEKTRIČNO IN ELEKTRONSKO OPREMO

V skladu s predpisom Evropske Unije, odpadne električne in elektronske opreme ne smemo odložiti med nesortirane odpadke. Simbol smetnjaka na kolesih prikazuje najnujnost ločenega zbiranja odpadkov. Pomagajte tudi vi varovati okolje in poskrbite, da boste naprave, ki jih ne potrebujete več, odložili na za to predvidene sisteme ločevanja odpadkov. DIREKTIVA 2012/19/EU EVROPSKEGAPARLAMENTA IN EVROPSKEGA SVETA z dne 04. 7. 2012 o odpadni električni in elektronski opremi.

Lampada sottopensile con sensore a sfioramento Istruzioni per il montaggio e per l'uso

SICUREZZA
Prestare attenzione alle istruzioni per l'uso e conservarle con cura!
Il prodotto non è stato concepito per l'uso da parte di bambini!
Non mettere in funzione le lampade danneggiate!
Lavorare in condizioni di assenza di tensione!
Disattivare l'impianto di protezione dell'abitazione!

ATTENZIONE:
Quando si installano più faretti per armadio (Fig. 2/3) rispettare assolutamente la potenza massima dei driver LED! La somma totale dei watt delle strisce collegate non deve superare la potenza dei driver LED.

DATI TECNICI
Tensione di esercizio/frequenza di rete: 230V~, 50Hz
Dispositivo di illuminazione: LED
Temperatura ambiente max.: +25°C
Tipo di protezione: IP20
B10003A30-TSW 5W Driver LED: max. 24W
B10003A50-TSW 9W Driver LED: max. 24W
B10003A90-TSW 15W Driver LED: max. 18W

AVVERTENZA IN MATERIA DI SMALTIMENTO DEGLI APPARECCHI WEEE

Conformemente a quanto previsto dalle prescrizioni europee, gli apparecchi elettrici ed elettronici di smessa non possono più essere smaltiti unitamente agli altri rifiuti. Il simbolo del contenitore dei rifiuti su ruote richiama l'attenzione sulla necessità di una raccolta differenziata dei rifiuti stessi. Offrite anche Voi il Vostro contributo alla tutela ambientale, consegnando gli apparecchi di smessa ai sistemi appositamente previsti ai fini della raccolta differenziata dei rifiuti. DIRETTIVA 2012/19/EU DEL PARLAMENTO E DEL CONSIGLIO EUROPEI del 04 luglio 2012 in materia di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Szekrénybe építhető lámpa érintősszenzorral Instrucciones de montaje y uso

BIZTONSÁG
A használati utasítást vegye figyelembe és őrizze meg!
Nem arra készült, hogy gyerekek használják!
A sérült lámpát ne helyezze üzembe!
Feszültségmentes állapotban dolgozzon!
Kapcsolja ki a házbiztosítókat!

FIGYELEM:
A szekrény alá építhető lámpák kombinációjánál (2/3. ábra) feltétlenül figyelembe kell venni a LED-vezérlő maximális teljesítményét! A LED-vezérlő teljesítményénél a csatlakoztatott fogyasztók Watt-összege nem lépheti túl.

MŰSZAKI ADATOK
Üzemfeszültség/ Hálózati frekvencia: 230V~, 50Hz
Világítótípus: LED
Max. környezeti hőmérséklet: +25°C
Védettségmódja: IP20
B10003A30-TSW 5W LED vezérlő: max. 24W
B10003A50-TSW 9W LED vezérlő: max. 24W
B10003A90-TSW 15W LED vezérlő: max. 18W

WEEE MEGSEMMISÍTÉSI ÚTMUTATÁS
Az elhasznált elektromos és elektronikus készülékeket az európai előírások szerint már nem szabad az osztályozatlan hulladékhoz tenni. A kerekeken elhelyezett hulladéktartály szimbóluma a szelektív gyűjtés szükségességére utal. Ön is segítse a környezetvédelmet és gondoskodjon arról, hogy ezeket a készülékeket, ha többé már nem használja, a szelektív gyűjtés erre tervezett rendszereibe tegye. AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 2012. július 04-én kelt 2012/19/EU IRÁNYELVE a használt elektromos és elektronikus készülékekről.

Kapialune valgusti tundesensoriga Montaaži- ja kasutusjuhend

OHUTUSNÕUDED
Järgige kasutusjuhendit ja hoidke see alles!
Kahjustada saanud valgustit ei tohi kasutada!
Elektriühendust tohivad teha vaid väljaõppinud spetsialistid!
Lülitage töö ajaks elekter välja!
Lülitage välja maja kaitsmed!

TÄHLEPANU:
Kapialune valgustite (joonis 2/3) kombinatsoonde juures peate kindlast LED draiveri maksimaalselt võimust jälgima! Ühendatud LED ribad võimuste summa ei tohi LED draiveri võimsust ületada.

TEHNILISED ANDMED
Tööpinge/vooluvõrgu sagedus: 230V~, 50Hz
Lamp: LED
Maks. ümbritsev temperatuur: +25°C
Kaitseliik: IP20
B10003A30-TSW 5W LED draiver: maksimaalselt 24W
B10003A50-TSW 9W LED draiver: maksimaalselt 24W
B10003A90-TSW 15W LED draiver: maksimaalselt 18W

ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE JÄÄTMEID KÄSITLEVA DIREKTIIVI (WEEE) KOHANE JÄÄTMEKÄITLUSINFO

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid ei ole enam lubatud euroopa õigusaktide kohaselt viia sorteerimata prügi hulka. Ratastel prügikonteineri sümbol juhib teie tähelepanu asjaolule, et seade on vaja lahuskoguda. Aidake ka teie loodust kaitsta ja kandke selle eest hoolt, et see seade antaks pärast selle kasutamisaia lõppu selleks ettenähtud jäätmete lahuskogumispunkti. EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU 04. juuli 2012. a DIREKTIIV 2012/19/EU elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta.

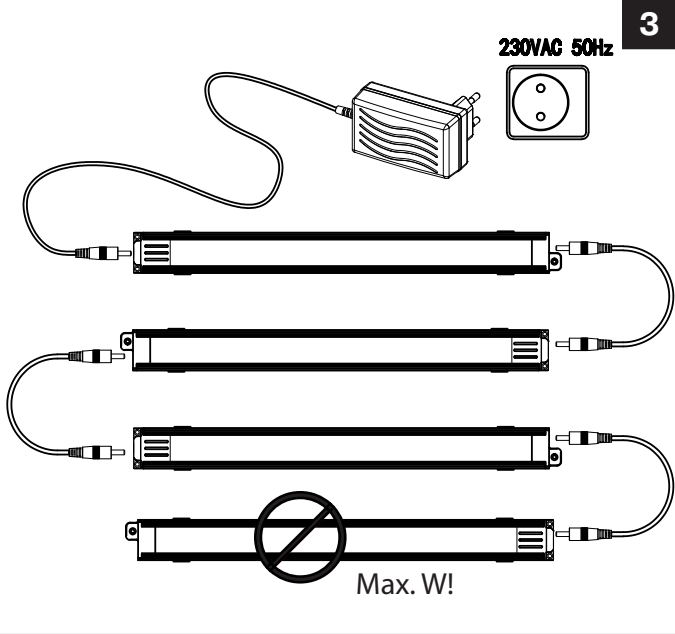
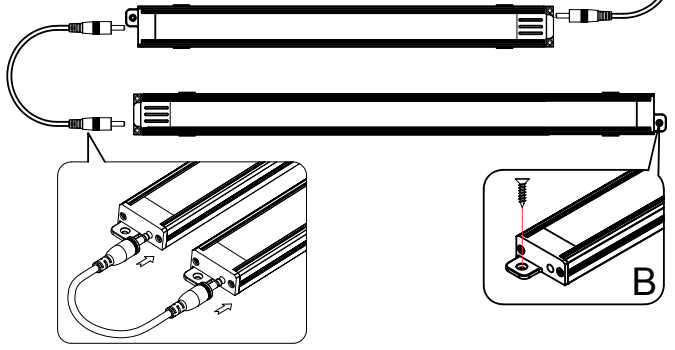
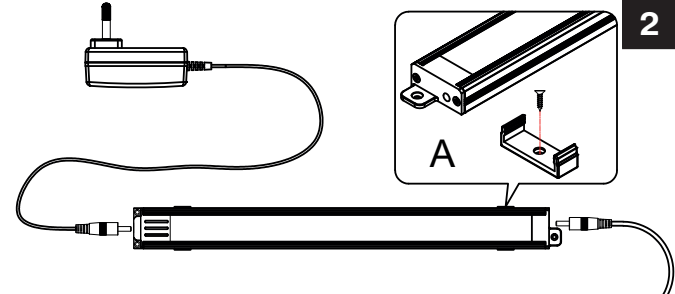
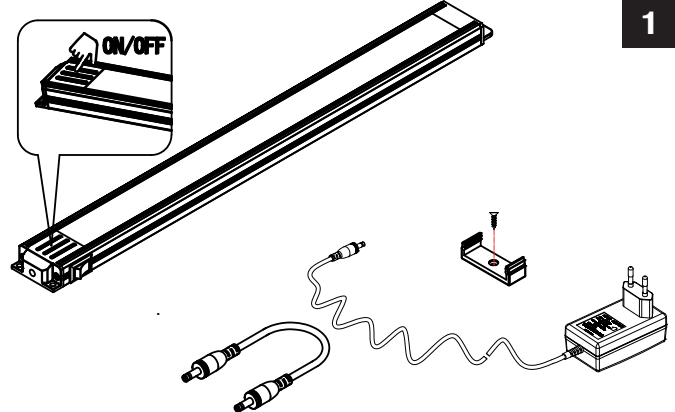
Indbygningsslampe til skabe med beröringssensor Montage- og brugsanvisning

SIKKERHED
Overhold og opbevar brugsanvisningen!
Tilslutningen må kun udføres af autoriseret fagpersonale!
En beskadiget lampe må ikke tages i brug!
Arbejd spændingsfrit!
Slå huses sikring fra!

OBS:
Ved kombination af skabsfundamentlamper (afbildning 2/3) skal LED-aktuatorernes maksimale ydelse absolut overholdes! LED-aktuatorernes ydelse må gennem wattdagernes sum, hos de tilsluttede lister, ikke overskrides.

TEKNISKE DATA
Driftsspænding/netfrekvens: 230V~, 50Hz
Pære: LED
Max. omgivelsestemperatur: +25°C
Kapslingsklasse: IP20
B10003A30-TSW 5W LED-aktuator: maks. 24W
B10003A50-TSW 9W LED-aktuator: maks. 24W
B10003A90-TSW 15W LED-aktuator: maks. 18W

WEEE-HENVISNING OM BORTSKAFFELSE
Brugte el- og elektronikapparater må i henhold til de europæiske bestemmelser ikke længere tilføres det usorterede affald. Symbollet med en skraldespand på hjul gør opmærksom på, at det er nødvendigt med en separat indsamlings. Hjælp med til at beskytte miljøet og sørg, for, at dette apparat tilføres de hertil beregnede systemer for separat indsamling, når det ikke længere skal bruges. DIREKTIV 2012/19/EU FRA DET EUROPÆISKE PARLAMENT OG RÅD fra 04. juli 2012 om brugte el- og elektronikapparater.



Skåpunderbyggnadslampa med beröringssensor
Monterings- och bruksanvisning

SÄKERHET	
	Läs och spara bruksanvisningen. Anslutning får endast utföras av utbildad fackman. Får inte användas av barn. Arbetet ska utföras spänningsfritt. Koppla från huvudströmmen.

OBS:

Vid kombination av underbelysning till skåp (bild 2/3) måste den maximala effekten på resp. LED driver under alla omständigheter beaktas! Effekten på en LED driver får inte överskridas av de anslutna listernas sammanlagda wattförbrukning.

TEKNISKA DATA		
Driftspänning/nåttfrekvens: 230V~, 50Hz		
Ljuskälla: LED		
Max. omgivningstemperatur: +25°C		
Kapslingsklass: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED driver: max. 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED driver: max. 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED driver: max. 18W

WEEE-AVFALLSHANTERINGSANVISNINGAR

Begagnad elektrisk el- och elektronikutrustning får enligt europeiska regler inte längre läggas bland osorterat avfall. Symbolen med avfallstunnan på hjul anger att produkten skall sorteras. Hjälp till att skydda miljön genom lämna denna apparat till rätt avfallssystem inom ramen för källsorteringen. DET EUROPEISKA PARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV från den 04 juli 2012 beträffande utjätnt elektrisk och elektronisk utrustning.

© Ritos 2012

Skapunderbyggslampe med beröringssensor
Monterings- og bruksanvisning

SIKKERHET	
	Les og oppbevar bruksanvisningen! Ikke bestemt for barns bruk! Ta ikke skadet lampe i bruk! Stans spenningstilførselen! Slå av hussikringen!

VIKTIG:

Ved kombinasjon av underskapslamper (Bilde 2/3) er det viktig å passe på LED driverens max. ytelse. Driverens ytelse må ikke overstige summen av den elektriske effekten av de tilkoblede listene.

TEKNISKE DATA		
Driftsspenning / nettfrekvens: 230V~, 50Hz		
Lysmiddel: LED		
Maks. omgivelsestemperatur: +25°C		
Beskyttelseart:IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED driver: max. 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED driver: max. 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED driver: max. 18W

WEEE-RÅD OM AVFALLSHÅNDTERING

I henhold til europeiske direktiver må brukte elektriske og elektroniske apparater må ikke lenger kastes sammen med usortert avfall. Symbolet avfallsbøtten på hjul betyr at apparatet må leveres til godkjent miljøstasjon. Vi ber om at også De tar vare på miljøet ved å sørge for at slike apparater leveres til godkjent miljøstasjon når apparatet ikke brukes lenger. EUROPAPARLAMENTETS OG RÅDETS DIREKTIV 2012/19/EU av 04. juli 2012 for utbrukte elektriske og elektroniske apparater.

© Ritos 2012

Skapja apakšējais apgaismojums ar pieskāriena sensoru
Montāžas un lietošanas instrukcija

DROŠĪBA	
	Ievērojiet lietošanas instrukcijas norādījumus un rūpīgi uzglabājiet instrukciju! Gadījumā, ja konstatējat, ka lampa ir bojāta, nekādā gadījumā neekspluatējiet lampu.

Pieslēgšanu drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti! Pirms jebkādu darbu veikšanas atslēgt sprieguma avotus! Izslēgt galveno drošinātāju mājā!

UZMANĪBU:

Kombinējot zem skapišiem iemontējamās lampas (att. 2/3), ir obligāti jāievēro LED draivera maksimālā jauda! Pieslēgto LED lentu elektriskās jaudas summa nedrīkst pārsniegt LED draivera maksimālo jaudu.

TEHNISKIE DATI		
Darba spriegums / tikla frekvence: 230V~, 50Hz		
Spuldze: LED		
Maksimālā apkārtējās vides temperatūra: +25°C		
Aizsardzības veids: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED draiveris: maks. 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED draiveris: maks. 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED draiveris: maks. 18W

WEEE - NORĀDĪJUMS UTILIZĀCIJAI

Saskaņā ar Eiropas Savienības prasībām elektriskās un elektroniskās ierīces vairs nedrīkst utilizēt kopā ar nešķirotiem atkritumiem. Simbols ar atkritumu konteineri uz ratiem norāda uz atsevišķas utilizācijas nepieciešamību. Piedalieties arī Jūs apkārtējās vides aizsardzībā un parūpējieties par to, lai šī ierīce, ja Jūs to vairs neizmantojat, būtu pienācīgi utilizēta ar tam paredzēto atkritumu šķirošanas sistēmu palīdzību. EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 2012/19/EU no 2003. gada 04. jūlijs 2012 par nolietotām elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm.

Montážne svetlo pod skrinku so snímačom pohybu
Návod na montáž a použitie

BEZPEČNOSŤ	
	Návod na použitie si prečítajte a uschovajte! Poškodené svietidlo neuvádzajte do prevádzky! Pripojí smie byť* vykonaný iba autorizovaným odborným personálom! Práce vykonávajte po odpojení svietidla od napätia!

Vypnite poistku domu!

UPOZORNENIE:

V prípade kombinácie svietidiel určených pre zabudovanie na spodok nástennej skrinky (obr. 2/3) bezpodmienečne rešpektujte maximálny výkon LED budičov! Výkon LED budiča nesmie prekročiť súčet wattových výkonov pripojených listů.

TECHNICKÉ ÚDAJE		
Prevádzkové napätie/sieťová frekvencia: 230V~, 50Hz		
Osvetľovací prostriedok: LED		
Max. teplota okolia: +25°C		
Druh ochrany: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED budič: max. 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED budič: max. 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED budič: max. 18W

UPOZORNENIE WEEE K LIKVIDÁCII

Použitė elektrické a elektronické zariadenia sa podľa európskych predpisov už nesmú dávať do triedeného odpadu. Symbol kontajnera na odpadky na kolieskach poukazuje na nutnosť triedeného zberu. Pomôžte aj Vy pri ochrane životného prostredia a zabezpečte, aby ste tieto prístroje, keď ich už nepoužívate, dali do pre ne určených systémov triedeného zberu odpadu. SMERNICA 2012/19/EU EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY z 04. júl 2012 o starých elektrických a elektronických zariadeniach.

© Ritos 2012

Skápundirljós með snertinema
Uppsetningar- og notkunarleiddbeiningar

ÖRYGGI	
	Fylgið notkunarleiddbeiningum og geymið þær! Ekki taka skaddað ljós í notkun! Einungis fagfólk með tilheyrandi réttindi ætti að sjá um uppsetninguna! Tryggið að þið vinnið í spennulausu umhverfi! Slökkva á öryggiskerfi hússins!

ATHUGID: Þegar innbyggðum skápaljósum er ráðað saman (mynd 2/3) skal skilyrðislaust taka mið af hámarksafköstum LED-afgjafa! Samanlögð nauðsynleg aþbörð samtengdra ljósalista í vöttum má ekki vera meiri en afköst LED-afgjafa.

TÆKNILEGAR UPPLÝSINGAR		
Rekstrarspenna/tíðni: 230V~, 50Hz		
Ljósgjafi: LED		
Hám. hitastig umhverfis ljósið: +25°C		
Öryggistegund: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED-afgjafi: háms. 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED-afgjafi: háms. 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED-afgjafi: háms. 18W

WEEE-RÁDLEGGINGAR UM FÖRGUN

Notuð rafmagns- og rafeindastýrð tæki má, samkvæmt evrópskum reglum, ekki lengur setja í öflokkaðan úrgang. Tækniið fyrir rustatunnu á hjólum visar til mikilvægi aðskildar söfnunar. Hjálpið til við að vernda umhverfið og sjáið til þess að þetta tæki, þegar ekki skal nota það lengur, fara í fyrirséð kerfi aðskildar söfnunar. VIDMÍÐUNARREGLA 2012/19 EG EVRÓPSKA ÞINGSINS OG RÁDSINS frá 04. júlí 2012 um rafmagns- og rafeindatæki og búnað.

© Ritos 2012

Oprawa oświetleniowa podszafkowa z czujnikiem
dotykowym

BEZPIECZENSTWO	
	Zachować instrukcję użytkowania i przestrzegać jej zaleceń! Nie wolno użytkować uszkodzonej oprawy! Podłączenie tylko przez pracownika posiadającego odpowiednie uprawnienia! Wszystkie prace wykonywać przy odłączonym zasilaniu! Wyłączyć bezpieczniki domowe!

UWAGA:

W razie łączenia lamp podszafkowych (rys. 2/3) należy koniecznie przestrzegać maksymalne obciążenie sterownika LED! Obciążenie sterownika LED nie może zostać przekroczone o sumę mocy w watach podłączonych lamp.

DANE TECHNICZNE		
Napięcie i częstotliwość sieci: 230V~, 50Hz		
Źródło światła: LED		
Maks. temperatura otoczenia: +25°C		
Stopień ochrony: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	Sterownik LED: maks. 24W
B 10003A50-TSW	9W	Sterownik LED: maks. 24W
B 10003A90-TSW	15W	Sterownik LED: maks. 18W

WEEE-WSKAZÓWKI USUWANIA

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne zgodnie z przepisami europejskimi nie można usuwać wraz z innymi odpadami. Symbol pojemnika na śmieci na kółkach wskazuje na konieczność oddzielnego składowania. Mogą mieć Państwo również swój wkład w ochronę środowiska oddając nieużywane już urządzenia do przewidzianych do tego celu miejsc sortowania. DYREKTYWA 2012/19/EU PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY z dnia 04.07.2012 w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego.

Luminária down light para embutir em armários,
com sensor tático

Instruções de montagem e utilização

SEGURANÇA	
	Considerar e guardar a instrução de utilização! Não colocar em funcionamento a lanterna danificada! Conexão somente por profissionais autorizados! Trabalhar isento de tensão eléctrica! Desligar os fusíveis da casa!

ATENÇÃO:

Em caso de combinação de iluminação inferior para armários (Fig. 2/3) é obrigatório ter em atenção a potência máxima dos condutores LED! A potência do condutor LED não deve ser ultrapassada pela soma da wattagem das barras ligadas.

DADOS TÉCNICOS		
Tensão operacional/frequência de rede: 230V~, 50Hz;		
Lâmpada: LED		
Temperatura ambiente máx.: +25°C		
Tipo de protecção IP20		
B 10003A30-TSW	5W	Conductor LED: máx. 24W
B 10003A50-TSW	9W	Conductor LED: máx. 24W
B 10003A90-TSW	15W	Conductor LED: máx. 18W

WEEE-AVISO DE DESCARTE

Aparelhos eléctricos e electrónicos usados não podem ser mais colocados em lixo não separado conforme as determinações europeias. O símbolo do tambor de lixo sobre rodas avisa sobre a necessidade da colecta separada. Também ajuda na protecção do meio ambiente e providencia que estes aparelhos quando não mais usados sejam entregues no sistema previsto da colecta separada. DIRECTRIZ 2012/19/EU DO PARLAMENTO E CONSELHO EUROPEU de 04 de julho 2012 sobre aparelhos eléctricos electrónicos antigos.

© Ritos 2012

Svitídlo pro montáž pod skříňku, s dotykovým senzorem
Návod k montáži a použití

BEZPEČNOST	
	Návod k použití respektujte a uschovejte! Svítidlo není určeno k používání dětmi! Poškozené svítidlo nepoužívejte! Nečistěte přístroj pod napětím! Vypněte domovní jistič!

POZOR:

Při kombinaci světel vestavěných pod skříňku (obr. 2/3) je třeba dbát na maximální výkon LED zdroje! Výkon LED zdroje nesmí být vyšší než součet příkonů připojených listů.

TECHNICKÉ ÚDAJE		
Provozní napětí/sít'ová frekvence: 230V~, 50Hz		
Světelný zdroj: LED		
Max. teplota okolního prostředí: +25° C		
Druh ochrany: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED zdroj: maximálně 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED zdroj: maximálně 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED zdroj: maximálně 18W

WEEE - POKYNY PRO LIKVIDACI ODPADU

Podle evropských směrníc již nesmějí být použité elektrické a elektronické přístroje odevzdávány do netříděného odpadu. Symbol popelnice na kolečkách upozorňuje na nezbytnost odděleného sběru. Pomáhejte i Vy při ochraně životního prostředí a postarejte se o to, aby byly tyto přístroje, pokud je již nepoužíváte, odevzdány do systémů odděleného sběru určených pro tyto účely. SMĚRNICE 2012/19/EU EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY z dne 04. červenec 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.

© Ritos 2012

Kosketusanturilla varustettu, kaapin alle asennettava
valaisin

TURVALLISUUS	
	Noudata käyttöoppaan ohjeita ja säilytä käyttöoppas! Vaurioitunutta valaisinta ei saa ottaa käyttöön! Liitännän saa suorittaa ainoastaan valtuutettu ammattilainen! Työkentele ainoastaan virran ollessa pois kytkettyinä! Kytke ryhmän sulake pois toiminnasta!

HUOMIO:

Huomioi ehdottomasti LED-ohjaimen maksimiteho, jos yhdistät työtasovalaisimia (kuvat 2/3)! LED-ohjaimen teho ei saa ylittää liitettyjen listojen yhteenlaskettua tehoa.

TEKNISE TIEDOT		
Käyttöjännite/verkkotaajuus: 230V~, 50Hz		
Valonlähteet: LED		
Maks. ympäristön lämpötila: +25°C		
Kotelointiluokka: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED-ohjain: maks. 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED-ohjain: maks. 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED-ohjain: maks. 18W

SÄHKÖ- JA ELEKTRONIIKKALAITEROMUN HÄVITTÄMISOHJEET

Käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa Euroopan unionin määräysten mukaan enää hävittää lajittelemattomien jätteiden mukana. Pyörässä oleva jätetynnyrin merkki osoittaa lajittelun välttämättömyyden. Suojele ympäristöä ja huolehdi siitä, että käytöstä poistetut laitteet laitetaan hävitettäväksi oikein. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva 04. heinäkuu 2012 annettu EUROOPAN PARLAMENTIN JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON DIREKTIIVI 2012/19/EU.

Подвесной светильник для шкафа с тактильным датчиком

Руководство по монтажу и эксплуатации

БЕЗОПАСНОСТЬ	
	Соблюдать указания руководства по эксплуатации и хранить само руководство! Не включать поврежденный светильник! Подключение только силами авторизованного персонала! Работать, отключив подачу напряжения! Выключить домовой предохранитель!

ВНИМАНИЕ:

При комбинировании нижней подсветки шкафов (рис. 2/3) необходимо соблюдать максимальную мощность драйвера светодиода! Мощность драйвера светодиода должна быть не меньше суммы активной мощности подключенных световых панелей.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ		
Рабочее напряжение/частота сети: 230В~, 50Гц		
Осветительное средство: LED		
Макс. окружающая температура: +25 °С		
Род защиты: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	Драйвер светодиода: макс. 24Вт
B 10003A50-TSW	9W	Драйвер светодиода: макс. 24Вт
B 10003A90-TSW	15W	Драйвер светодиода: макс. 18Вт

UKAZANIE PO UTILIZACII WEEE (DIREKTIVA ES PO LOMU ELEKTRICHSKIH I ELEKTRONNYH PŘIBOROV)

Išпользованные электрические и электронные приборы в соответствии с европейскими предписаниями не разрешается выбрасывать с несортированными отходами. Символ мусорного контейнера на колесах указывает на необходимость отдельного сбора. Окажите помощь в защите окружающей среды и позаботьтесь о том, чтобы сдать прибор, если Вы им больше не пользуетесь, в предусмотренную для этой цели систему отдельного сбора. ДИРЕКТИВА 2012/19/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 04 июль 2012 г. в отношении старых электрических и электронных приборов.

Onderbouwlampen met aanraaksensor
Montage- en gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID	
	Neem de gebruiksaanwijzing in acht en bewaar hem! Stel een beschadigde armatuur niet in gebruik! Aansluiting uitsluitend door hiervoor geautoriseerd deskundig personeel! Werk spanningsvrij!

Schakel de huiszekering uit!

WAARSCHUWING:

Als de onderbouwlampen voor kasten met elkaar worden gecombineerd (afb. 2/3) dient men per sé rekening te houden met het maximale vermogen van de LED-voorschakelapparaat! Het vermogen van het LED-voorschakelapparaat mag niet worden overschreden door de som van het wattage van de aangesloten lampenlijsten.

TECHNISCHE GEGEVENS		
Bedrijfsspanning/netfrequentie: 230V~, 50Hz		
Lamp: LED		
Max. omgevingstemperatuur: +25°C		
Beschermingsklasse: IP20		
B 10003A30-TSW	5W	LED-voorschakelapparaat: max. 24W
B 10003A50-TSW	9W	LED-voorschakelapparaat: max. 24W
B 10003A90-TSW	15W	LED-voorschakelapparaat: max. 18W

WEEE-AFVALRICHTLIJN

In overeenstemming met de Europese aanwijzingen mag afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet langer bij het ongesorteerde afval worden gedeponereerd. Het symbool van de verwijdbare afvalbak wijst op de noodzaak van een gescheiden afvalinzameling. Help ook mee ons milieu te beschermen en zorg ervoor dat deze apparaten, als u ze niet meer gebruikt, in de correcte systemen van de gescheiden afvalinzameling terechtkomen. RICHTLIJN 2012/19/EU VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 04 juli 2012 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.